

Das offene Gartentor

2007



Foto Anja Klinkert

Deutsche Gesellschaft



DGGL

für Gartenkunst und Landschaftskultur e.V.

Landesverband Saar-Mosel e.V.

Liebe Gartenfreunde und Gartenfreundinnen,

auch in diesem Jahr lassen uns wieder Gartenbesitzer und Gartenbesitzerinnen einen Blick in ihre verborgenen grünen Paradiese werfen. Es nehmen Gärten aller Coleurs teil, sodass für jeden Geschmack etwas dabei ist.

Unser besonderer Dank gilt natürlich den Gastgebern und Gastgeberinnen für die Öffnung ihrer Gartentore. Das Programm des offenen Gartentors 2007 kann auch im Internet unter www.dggl.org Landesverband Saar-Mosel abgerufen werden.

Haben Sie vielleicht auch Lust Ihren Garten zu zeigen, fragen Sie sich, ob Ihr Garten dazu gehören könnte oder kennen Sie jemanden, der seinen Garten unbedingt zeigen sollte?

Die teilnehmenden Gärten sollen nicht bewertet werden, da Geschmack und Vorlieben sehr vielfältig sind. Wir freuen uns über charaktervolle, individuelle Gärten, wobei die Größe nicht entscheidend ist.

Wenn Sie sich die Teilnahme vorstellen können, rufen Sie uns an oder schicken Sie Ihre Anmeldung mit Namen und Anschrift, versehen mit einer kurzen Beschreibung des Gartens an:

Für den Raum Saarland und Süd-West-Pfalz

DGGL Landesverband Saar-Mosel

c./o. Beate Ulmer

Hinter den Gärten 32

66424 Homburg

Tel.: 06841/175641

Fax: 06841/175642

Email: Beate-Ulmer@gmx.de

Für den Raum Trier und Luxemburg

DGGL Landesverband Saar-Mosel

c./o. Silke Oeffling

Trierer Straße 78

54298 Igel

Tel./Fax: 06501/180590

Email: Oeffling@arcor.de

Saarland

Öffnung der Gärten nach telef. Vereinbarung

Barbara Kirsch

Bernkasteler Platz 6, 66113 Saarbrücken

Tel.: 0681 / 71796

Bunter Reihenhausgarten mit Vorgarten, Pflanzen-
schwerpunkt Stauden in einer 'geordneten Unordnung',
aber auch Beerensträucher, Obstgehölze und Teichanlage.

Marlies Schmitt

Auf Löw 1, 66701 Beckingen-Haustadt

Tel. 06835 / 3048

Hanggarten, 6 Ar, gestaltet mit Teichen, Schattenbeeten,
alpinen Beeten, Rosen und **viele Stauden** (umfangreiche
Arten- und Sortensammlung)

Mai

5., 6., 12., 13., 19. + 20. Mai:

Termine nur nach Absprache: Tel.: 06803/3682

Hans Esleben

Im Dorf 125, 66440 Blieskastel-Biesingen

Naturnah gestalteter ca. 1280 m² großer Wohngarten.

Sammlergarten für Strauchpfingstrosen (Wildarten, chin.,
jap. und europ. Sorten sowie amerikan. Hybriden). Ergänzt
werden die Paeonien durch vielfältige Stauden und Rosen.

7. Mai: 16.00 Uhr

Führung durch den Innenhof der Gesamtschule Bellvue

Am Hagen 66117 Saarbrücken

Treffpunkt: Schuleingang

Der sog. "Bambushain" der Gesamtschule Bellvue ist ein
kleines **ostasiatisches Biotop** in einem geschützten
Innenhof. Verschiedene in unseren Breiten sonst im Freien
kaum kultivierbare Pflanzen bilden eine quasi natürliche
Gemeinschaft. Am eindrucksvollsten sind sicher die
zahlreichen Kamelien im Frühling.

Gestaltung und Führung von Dr. Helmut Rossbach.

26. und 27. Mai: 14.00 bis 18.00 Uhr

Georg Dhom

Am Webersberg 20, 66424 Homburg/Saar

Ca. 2000 m² großer **Waldgarten** mit Rhododendren und
Wildstauden u.a..

Juni

9. Juni: 14.00 bis 18.00 Uhr

Gertrud Ihnken

Weidenweg 6, 66701 Beckingen-Honzrath-Hellwies

Tel. 06835/500566

Im Jahr 2001 angelegter **Hausgarten**, Randlege mit Blick in die Landschaft, verschiedene Sitzbereiche, Teichanlage, seit 2003 **Schwerpunkt Rosen**

16. Juni: 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Familie Eis

Traubenbergstr. 10, 66424 Homburg-Einöd

Kleiner Hausgarten eingeteilt in **verschiedene Themenbereiche** "asiatisch", "englisch" und mediterran. Ein Garten "Eden" in dem man Kraft tanken kann.

30. Juni: 11.00 bis 18.00 Uhr

Familie Straßburger

Alter Stadtweg 68, 66125 Dudweiler

Garten mit 9 Zimmern, auf ca. 2000 m² ist der schmale Garten in verschiedene Bereiche eingeteilt, so z.B. ein Bauerngarten mit Biotop, ein Klostergarten oder ein romantischer Rosengarten mit Pavillon

30. Juni und 01. Juli: 11.00 bis 18.00 Uhr

Hilla Koch-Neumann

Hauptstr. 136, 66740 Saarlouis

Garten in leichter Hanglage, (ca. 10 Ar) hinter 200 Jahre altem lothringer Bauernhaus gelegen mit Stauden-, Rosen- und Dahlienbeeten, dekoriert mit **Steinzeug-Stelen** und Plastiken.

Juli

15. Juli ab 10.00 Uhr und nach Absprache. Tel.: 06851/3340

Alice und Otto Lambert

Keltenring 14, 66606 St. Wendel-Winterbach

Ca. 750 m² großer **abwechslungsreicher Garten** mit kl. Bachlauf und Brücke, 2 Teiche, Bambus, Gräser, viele Stauden und Sommerblumen, über 20 Sorten mediterrane Kübelpflanzen darunter einige Raritäten, Gartenlaube, Kalt-Gewächshaus, kleines Moorbeet mit Schlauchpflanzen und anderen Moorbeetpflanzen, Kakteenbeet, Kräuterspirale

Raum Süd-West-Pfalz

Juni

03. Juni 11.00 bis 18.00 Uhr

Marianne und Dr. Gotthelf Wolmershäuser
Römerweg 41, 67705 Stelzenberg, Richtung Langensohl
Ortsende

Parkähnlicher Garten mit Magnolien, Kamelien, Rosen, Lilien, Rhododendren und Azaleen

10. Juni: 11.00 bis 19.00 Uhr

Eva Schmenger + Wolfgang Fritz
Salzbachstr. 16
66969 Lemberg/Langmühle

Künstlergarten im Herzen des Pfälzerwaldes, (Wolfgang Fritz: Malerei, Skulpturen, Eva Schmenger: Gebrauchs-keramik und Objekte), gelegen an einem natürlichen Bach, großer klassischer Gemüsegarten mit Buchshecken und Schnittstauden, Teichanlage, lauschiger Sitzplatz am Haus mit Sandsteinmäuerchen, Rosenpergola.

24. Juni: 9.00 bis 18.00 Uhr

Erhard Scheid
Sonnenstraße 5, 66987 Thaleischweiler

Parkähnliche Gartenanlage mit Stauden, Rosenbeeten, Heidegarten, Teich, Obstbäume

Tipp für unterwegs

Pirmasens: Strecktalpark

Fröhnstraße, Pirmasens (hinter der ehem. Schuhfabrik Rheinberger) *Besichtigung täglich:*

Führung nur nach Anmeldung für Gruppen ab 15 Personen unter der Rufnummer: 0631/551115

Landschaftspark im Herzen der Stadt mit Wasserlauf, naturnaher Weiher, mit alten Obstsorten bestandene Streuobstwiese, kleiner Wasserfall, Pergola, 'Poissy-Garten' (franz. Partnerstadt) mit reichhaltiger Staudenpflanzung, Bambushain mit Quelle und naturnah zwischen Felsen angelegtem Wassertretbecken, Abenteuer- und Wasserspielplatz, diverse Anlagen für Trendsportarten.

Lohnend: Abstecher in Neufferpark (zw. Zeppelin- u. Luisenstraße) mit altem Baumbestand und Rhododendren, oder zum Alten Friedhof, Buchweilerstraße mit altem Baumbestand, Rhododendren und Kunstobjekten

Raum Luxemburg

Mai

06. Mai bis 01. September, täglich außer Montags:
14.00 bis 18.00 Uhr, 17.00 Gartenführung!

Dieter Lingener und Charles Roovers
25, Route du Vin, L- 5447 Schwebsange
Tel. +352 -23 664473

Mediterraner Garten (ca. 1700 m²), Teich Gewächshäuser, vier Kompartimente. In den Weinbergen im Moseltal gelegener alter ummauerter Garten bietet mediterranen Bäumen und Pflanzen günstige Wachstumsbedingungen. Eine Oase der Vielfalt.

Der **Saarländische Künstlerbund BBK** stellt in diesem Garten seine **Exponate** aus.

Lage: im Dorf, Route de Vin, Parallelstraße zur Mosel

15. Mai bis 15. Juli nach telefonischer Vereinbarung

Anita Schweig-Bourg
82, nocherstrasse
L-9674 nocher-route
Tel: 00352/958834

Hausgarten (ca. 8 Ar) mit dem Schwerpunkt einer **Pelargoniensammlung** (ca. 200 versch. Sorten, vor allem Duftblattpelargonien und sukkulente Pelargonien, viktorianisches Gewächshaus) aber auch viele Sträucher und Rosen sowie ein elisabethianischer Kräutergarten

Juni/Juli

10.Juni: Uhrzeit nach telefonischer Vereinbarung

Rita und Ed Streitz
22, rue J.P. Kommes, L-6988 Hostert
Tel. +352-621 242336

Terrassenförmig angelegter **Hanggarten** mit Natursteinmauern und Treppen, ca. 1700 m² groß in Südost-Lage, verschiedene **Gartenzimmer**, z.B. formaler Wassergarten, Brunnengarten, naturnaher Gartenteil, kleiner Gemüsegarten, Gewächshaus, viele duftende Stauden, Rosen, Kübelpflanzen und Gräser.

Anfahrt: Autobahn Trier-Luxemburg, Ausfahrt Niederanven, in Niederanven kurz Richtung Senningen und danach gleich erste Straße nach rechts Richtung Oberanven, in Oberanven Richtung Hostert, in Hostert nach rechts weiter bis Kirche, dann rechts Richtung Rammeldingen, danach erste Straße rechts in Kommes-Straße einbiegen.

24.Juni: ab 15.00 Uhr

Monique und Marc Laroche-Reef
24, rue de l'École , L-3317 Bergem
Tel. +352-516355

Naturnaher **Staudengarten** am Dorfrand, ca. 25 Ar groß, großes Stauden- und Gräsersortiment, Teich und Pavillon.
Anfahrt: Autobahn Luxemburg-Esch/Alzette, Ausfahrt Nr. 3 Richtung Pontpierre/Bettembourg, Bergem schließt direkt an Pontpierre an, in Bergem an der Hauptkreuzung liegt links eine kleine Schule mit Bushaltestelle, hier abbiegen und rechts an der Schule vorbeifahren, letztes Haus links.

Raum Trier

Öffnung der Gärten nach telef. Vereinbarung

Familie Engel-Tizian

Heinrich-Kemperstr. 22, Trier, geöffnet nach telef. Vereinbarung: Tel. 0651-31111

Rhododendron- und Wassergarten mit japanischen Elementen. Wasser, Felsen, seltenen Wildlilien, Rhododendren und Bambus, Stege, geschickte Erdmodellierungen und eine abschließende Pagode schaffen eine ausdrucksstarke Gartenanlage.

Frau Cordula Moeller

Gertrud-Schloss-Straße 6, Trier Feyen

Geöffnet ganzjährig nach Anmeldung unter 0651/37864

Hausgarten ca. 550 m² mit unterschiedlichen Ebenen, verschiedenen Sitzplätzen mit **abwechslungsreichen Blickpunkten und Aussichten**. Vielfältige Bereiche unterschiedlicher Stilrichtung mit englischen Rosen und Staudenbeete, Gartenteich, Sprudelsteine, Buchs und Formschnitt, romantische Rosenlaube, ein Garten mit Struktur auch im Winter.

Frau Maiga Werner

Fronhofen 2, 54483 Kleinich

Tel.: 06536/933620, Mobil 0172/6425019

Naturkräutergarten mitten im Hunsrück – seit über 30 Jahre werden alte Gemüsesorten und Kräuter gesammelt und gepflegt. Wilde Kräuter haben einen Platz in diesem Garten nach dem Motto nicht ärgern, essen!

Tipp in der Nähe und jederzeit öffentlich zugänglich: **keltorömische Kräuterbeete** in Belginum Wederath am Archäologiepark Belginum.

April / Mai

30. April: 10.00 bis 16.00 Uhr

Waltraud Babel

Gilbert-Straße 31, Trier

Gartenhof in der Südstadt umfriedet mit alten Sandsteinmauern. Eine grüne Oase inmitten der Stadt mit Pavillon, Gartenteich, Obstbäumen, Stauden, Bambus und verschiedenen Sitzplätzen. Eine über viele Jahrzehnte gewachsene Anlage mit sehr altem Buchsbaum und Baumbestand.

06. Mai: 11.00 bis 12.00 Uhr und 15.00-17.00 Uhr

Familie Eckert

Bonner Straße 69, 54294 Trier

Felsengarten in der **Azaleenblüte**.

Unterhalb der roten Sandsteinfelsen in Trier Pallien gelegen. Verschiedene Terrassen mit Blickbezügen zur Mosel.

18. Mai: 10.00 bis 15.00 Uhr

Weingut von Othegraven

Frau Dr. Kegel, Weinstr. 1, 54441 Konz-Kanzern

Das seit dem 16. Jhd. existierende **Weingut** liegt idyllisch am Altarm der Saar. Vor allem der **Landschaftspark** beeindruckt durch seine schönen alten, teils exotischen Bäume und lässt das dendrologische Interesse der Familie erkennen.

26. + 27. Mai: 14.00 bis 18.00 Uhr

Rita Gard

Wegbeschreibung zum Grundstück:

Gusenburg bei 54411 Hermeskeil

Parkplatz rechts an der Kirche, die Straße an der Kirche (Bierfelder Str.) ganz durch, aus dem Ort raus, an der kleinen Kapelle links, Richtung Grillhütte, rechts erster Feldweg rein bis Hainbuchenhecke: Eingang Garten

Großer Garten (ca. 10.000 m²) mit **langen Staudenrabatten**, Trockenmauer, Sträucher und Bäumen, Narzissen-Wildblumenwiese, Teich, Stauden-/Rosenbeet

27. Mai: 14.00 bis 17.00 Uhr

Familie Kaspari - Krahwinkel

Thebäerstr. 40, Trier

Die Anlage dient als **Büro- und Wohngarten** und ist dem jeweiligen Nutzen angepasst. Im hinteren Teil des Gartens lädt ein Rasensofa mit Blick auf den Gartenhof zum verweilen ein. Holzterrasse, Hochbeete aus Cortenstahl,

Besondere Pflanzenverwendung, und einiges zu Entdecken bietet dieser Garten.

Juni

02. Juni: 10.00 bis 16.00 Uhr

Waltraud Babel
Gilbert-Straße 31, Trier
Gartenbeschreibung siehe Mai

03. Juni: 10.00 bis 17.00 Uhr

Martina Eiden-Marx
Im Rinckenfeld 15, 54413 Rascheid

Naturnaher Hausgarten am Nordwesthang, leichte Terrassierung mit Schiefer-Trockenmauern, verschiedene Gartenelemente wie z.B. Kiesgarten (Bambus, Gräser), Sandbeet, verschiedene Staudenbeete, kleiner Gemüsegarten mit Hochbeet, Frühstückslaube, Grillplatz mit Weidenbauwerk u.a.

03. Juni: 15.00 bis 17.00 Uhr

Anmeldung erwünscht unter Tel. 06588/1842
Wildgehölzgarten des Pluwiger Probiertübchens
Ute Ammelounx
St. Johanner Straße 11, 54316 Pluwig

Wildgehölzgarten mit Gehölzen, Duftpflanzen, Heilkräutern, Wildblumen, verschiedenen Nist- und Überwinterungshilfen, Igelbau, tropische Nutzpflanzen für Terrasse und Wintergarten (auch draußen).

09. Juni: 10.00 bis 17.00 Uhr

Klostergarten der Kongregation der barmherzigen Schwestern vom Hl. Karl Borromäus
Krahenstraße 8-10, Trier

Reaktivierung eines nach Nutzungsänderungen umgeplanten **Klostergartens** mit städtebaulich schwierigen Randbedingungen. Die Gartenanlage schöpft ihren Reiz aus der Inszenierung unterschiedlicher Teilbereiche mit besonderer Eigenart: Dem „Mariengarten“ mit Rasenstufen, Beeten, Pergola und Wasserspielen, dem „Lindendom“ mit Brunnenlauf und Glaskunst und der großen Parkwiese mit einem Kräutergarten. Historische Mauerrelikte sind mit einbezogen, wertvolle Gehölzbestände (z.B. Hängeesche, Gingko, Naturdenkmal Flügelnuß) kommen neu zur Geltung.

16. Juni: 13.00 bis 17.00 Uhr

Nach telefonischer Anmeldung: Tel. 0651/85480
Römischer Zier- und Würzgarten

Ein **mediterran anmutender Garten** mit Säulengang, schattiger Weinpflanzung, Zypressen- und Feigenbäumen. Vergleichbar mit einem römischen Zier- und Würzgarten.

23. und 24. Juni: 14.30 bis 18.30 Uhr

Familie Hebben

Obersehr 4, 54316 Obersehr Gemeinde Lampaden

Hausgarten ca. 1.600 m². Garten in sehr schöner Lage mit Gartenteich, Stauden- und Kakteenbeet. Besondere und **umfangreiche Rosensammlung**, umfassendes Kräuterbeet.

Im Frühjahr begeistern Zwiebelblumen und Rhododendren, im Juni ist der Garten eine einzige Blütenpracht.

24. Juni: 15.00 bis 17.00 Uhr

Garten der Kurie von der Leyen

Domfreihof 5, 54290 Trier

Mit alten Sandsteinmauern umfriedeter **Kuriengarten** im Herzen des Dombezirks mit der Kulisse von St. Gangolf, Liebfrauen und dem Dom. Alter Baumbestand, Wandelgang, Kräuterbeet, Buchsbaumhecken, Stauden, Sandsteinvasen/ Figuren.

Juli

07. Juli: 14.00 bis 17.00 Uhr.

Familie Vetter

Bahnhofstraße 6, 54298 Igel

Hausgarten ca, 1600 m², im Ortskern gelegen. Herzstück des Gartens ist ein **Schwimnteich**. Alte Obstbäume, Baumhaus, 2 Terrassen, Blick auf Igeler Säule.

08. Juli: 15.00 bis 17.00 Uhr.

Anmeldung erwünscht unter Tel. 06588/1842

Ute Ammelounx

St. Johanner Straße 11, 54316 Pluwig

Gartenbeschreibung siehe Juni

15. Juli: 11.00 bis 18.00 Uhr

und nach Absprache, Tel. 06589/988503

Joachim Marx

Am Herrenmarkt 3, 54427 Kell am See

Skulpturengarten mit zahlreichen Kräutern und Blumen. Windspiele und Wetterfahnen aus der eigenen Werkstatt geben dem Garten eine künstlerische Note. Traditioneller Bauerngarten als Mischkultur mit durchdachter Fruchtfolge. Eigene Kleintierhaltung liefert dem Garten Dünger.

Innenhof mit Sitzgelegenheit, Natursteinpflaster, Sandstein-einfassung. 2000 qm Streuobstwiese liegen ganz in der Nähe und können auf Wunsch besichtigt werden. Schauschmieden von Pflanzstäben und Pflanzaktion für Kinder. Parkplatz ist gegenüber der Kirche ausreichend vorhanden.

28. Juli: 10.00 bis 15.00 Uhr

Weingut von Othegraven

Frau Dr. Kegel, Weinstr. 1, 54441 Konz-Kanzem

Gartenbeschreibung siehe Mai

August

04. August: ab 21.00 Uhr, Garten bei Nacht!

Familie Frisch

Zum Römersprudel 131, Trier-Feyen

Hausgarten in Randlage mit Blicken in die Landschaft. Verschiedene Bereiche auf unterschiedlichen Ebenen mit Pavillon, Brunnen, steinernem Atrium und einem stilvollen Sitzplatz unter alter Eiche. Rhododendren, Buchs und Stauden. Abends fasziniert **Licht im Garten**.

05. August: 15.00 bis 17.00 Uhr

Anmeldung erwünscht unter Tel. 06588/1842

Ute Ammelounx, St. Johanner Straße 11, 54316 Pluwig

Gartenbeschreibung siehe Juni

September

02. September: 15.00 bis 17.00 Uhr

Anmeldung erwünscht unter Tel. 06588/1842

Ute Ammelounx, St. Johanner Straße 11, 54316 Pluwig

Gartenbeschreibung siehe Juni

06. September: 10.00 bis 15.00 Uhr

Weingut von Othegraven

Frau Dr. Kegel, Weinstr. 1, 54441 Konz-Kanzem

Gartenbeschreibung siehe Mai

09. September: 10.00 bis 18.00 Uhr

Eiserner Garten, Schloss Malberg, Kyllburg

Barockes Garten-Kleinod, 1713 - im Zuge der Anlage des Schlosses Malberg auf mittelalterlicher Burganlage - gebaut und kürzlich saniert. Buchsbaumgesäumtes Wegekreuz mit zentral gelegenem Sandsteinbrunnen. Ursprünglich diente er als Erholungsgarten und gleichzeitig als Nutzgarten. Bei der Sanierung wurde dieser Doppelnutzung Rechnung getragen.

In eigener Sache:

Die Deutsche Gesellschaft für Gartenkunst und Landschaftskultur e. V. ist eine traditionsreiche Gesellschaft zur Pflege des garten- und landschaftskulturellen Erbes. Sie setzt sich für grün- und umweltpolitische Ziele ein und macht sich stark für die Weiterentwicklung von Gartenkunst hin zu zeitgenössischen Formen der Gartengestaltung.

Unsere öffentlichen Veranstaltungen, darunter Vorträge, Exkursionen und Studienreisen geben Mitgliedern, Gästen, interessierten "Laien" und Fachleuten, die Möglichkeit, ihren Horizont zu erweitern, sich fachlich weiterzubilden und mit Anderen ihre Erfahrungen auszutauschen.

Der Landesverband Saar-Mosel würde sich über interessierte neue Mitglieder freuen. Als Mitglied der DGGL erhalten Sie regelmäßig Einladungen zu unseren Veranstaltungen, an denen Sie kostenlos bzw. vergünstigt teilnehmen können.

Wenn Sie Interesse an der Arbeit der DGGL haben, informieren wir Sie gerne.

DGGL Landesverband Saar-Mosel

Großwaldstraße 80

66126 Saarbrücken

Tel.: (tags) +49 (0)681-905 1384, Tel.: (abends) +49 (0)6898 80800

Fax: (tagsüber) +49 (0) 681-905 1760

Email: carmendams@t-online.de

Der Inhalt des Programms wurde unterstützt vom Verband der Gartenbauvereine Saarland-Pfalz e.V. und Bezirksverband Pfalz. Der Verband organisiert die Aktion "Tag der offenen Gartentür" (www.gartenbauvereine.de). Besichtigungstipp des Verbandes: Bäuerlicher Lehr- und Schaugarten an der Bettinger Mühle in 66839 Schmelz, Hüttersdorfer Str. 29

Die Broschüre wurde erstellt mit freundlicher Unterstützung von:

Fa. Kempf - Außenanlagen

Neuhauser Str. 10 a 66115 Saarbrücken

Tel.: 0681/948360 Fax 0681/9483615



Gartenzentrum Franz-Georg-Strasse 50

54292 Trier

Tel.: 0651-26022

Fax: 0651-24349

Email: info@lambert.de